

An die
Gemeinde Kastelbell-Tschars
Dorfplatz 1
39020 Kastelbell-Tschars

Spett.
Comune di Castelbello-Ciardes
Piazza Centro 1
39020 Castelbello-Ciardes

ANSUCHEN SOMMERPRAKTIKUM
(Verwaltungsbereich der Gemeinde und Bauhof)
(gemäß Kundmachung vom 08.04.2024)
Art. 18 Gesetz vom 24.06.1997, Nr. 196

DOMANDA TIROCINIO ESTIVO
(amministrazione comunale e cantiere comunale)
(ai sensi della pubblicazione del 08.04.2024)
art. 18 legge del 24/06/1997, n. 196

Eigenerklärung und Ersatzerklärung des Notorietätsaktes im Sinne des D.P.R. 445/2000

Es wird darauf hingewiesen, dass alle die im vorliegenden Gesuch enthaltenen und abgegebenen Erklärungen, sowie die beigelegten Unterlagen und die Unterschrift den Bestimmungen des D.P.R. 445/2000 unterliegen. Wahrheitswidrige Erklärungen werden im Sinne des Strafgesetzbuches und der einschlägigen Sondergesetze gemäß Art. 76 des D.P.R. 445/2000 strafrechtlich verfolgt.

Sollte sich aufgrund von Kontrollen ergeben, dass unwahre Erklärungen abgegeben worden sind, verliert der/die Erklärende sämtliche Begünstigungen, die sich aus der Maßnahme ergeben, die aufgrund unwahrer Erklärungen getroffen wurden.

Autocertificazione e dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà ai sensi del D.P.R. 445/2000

Si precisa che tutte le dichiarazioni contenute e rese nella presente domanda d'ammissione, i documenti allegati e la firma soggiacciono alle disposizioni di cui al D.P.R. 445/2000 e la falsità delle stesse è punita ai sensi del codice penale e delle leggi speciali in materia, così come previsto dall'art. 76 del D.P.R. 445/2000.

Si precisa che qualora dai controlli emerga la non veridicità del contenuto delle dichiarazioni, il/la dichiarante decade dai benefici eventualmente conseguenti al provvedimento emanato in base alle dichiarazioni non veritiere.

Der/Die unterfertigte

Il/La sottoscritto/a

Zuname und Vorname

Cognome e nome

geb.in – nato/a a

am - il

Mit Wohnsitz in – Straße Nr.

residente a – via n.

Steuernummer – codice fiscale

Tel.- tel.

E-Mail-Adresse – indirizzo email

ersucht um die Beschäftigung als Sommerpraktikant/in (kein Arbeitsverhältnis) in den Sommermonaten 2024 (01.07.2024 bis 31.08.2024) in der Verwaltung im Verwaltungsbereich der Gemeinde und im Bauhof der Gemeinde Kastelbell Tschars und zwar für folgenden Zeitraum:

vom _____-bis _____
(mindestens 3 Wochen)

Gewünschter Aufgabenbereich:

☐ **Verwaltung** ☐ **Bauhof**

Zu diesem Zwecke erklärt er/sie unter eigener Verantwortung (Zutreffendes ankreuzen und eventuell gefragte Daten ergänzen):

- ☐ dass er/sie die italienische Staatsbürgerschaft besitzt
oder
☐ dass er/sie die Staatsbürgerschaft eines anderen Mitgliedstaates der EU im Sinne des D.P.C.M. vom 07.02.94 Nr. 174 besitzt:

☐ dass er/sie im Besitz folgenden Zweisprachigkeitsnachweises ist:

☐ A ☐ B ☐ C ☐ D ☐ kein

Datum des Erwerbs: _____

chiede di essere occupato/a come tirocinante (nessun rapporto di lavoro) durante i mesi estivi 2024 (01/07/2024 al 31/08/2024 nell'amministrazione e nel cantiere comunale del comune di Castelbello-Ciardes per il seguente periodo:

dal _____ al _____
(almeno 3 settimane)

Area di responsabilità desiderata:

☐ **amministrazione** ☐ **cantiere comunale**

A tale scopo dichiara sotto la propria responsabilità (barrare le rispettive caselle indicando gli eventuali dati richiesti):

- ☐ di essere cittadino/a italiano/a
ovvero
☐ di essere cittadino/a di un altro Stato membro dell'Unione Europea ai sensi del D.P.C.M del 07.02.94 n.174:

☐ di essere in possesso dell'attestato di bilinguismo – grado

☐ A ☐ B ☐ C ☐ D ☐ nessuno

Data dell'acquisizione: _____

☐ dass er/sie sich **derzeit** in folgendem Ausbildungsstatus befindet:

(z.B. *Universitätsstudent/in, Berufsschüler/in, - genaue Angabe des Ausbildungsortes, der Studienrichtung, des Schul- bzw. Studienjahres*)

☐ dass er/sie im Besitze folgender Studientitel, sonstiger Titel, Kurse und Ausbildungen ist:

☐ dass er/sie im Rahmen seiner/ihrer Ausbildung ein Pflichtpraktikum ableisten muss (*Bestätigung der Universität/Schule ist beizulegen*)

☐ dass er/sie in Vergangenheit kein wie auch immer geartetes Arbeitsverhältnis eingegangen war

oder

☐ dass er/sie bei folgenden Arbeitgebern angestellt war:

☐ dass er/sie in den Sommermonaten nicht bereits Praktika von einer Gesamtdauer von 10 Monaten geleistet hat

Aufklärung über den Datenschutz gemäß Artikel 12, 13 und 14 der EU-Verordnung 2016/679

Die übermittelten Daten einschließlich der personenbezogenen Daten werden von der Gemeinde Kastelbell-Tschars (Inhaber) ausschließlich für das laufende Verfahren, auch in digitaler Form, für institutionelle Zwecke verarbeitet Dem/der Betroffenen stehen die Rechte gemäß oben genannter EU-Verordnung zu.

Datum - Data

☐ di trovarsi **al momento** nel seguente stato di formazione:

(es. *studente/ssa universitario/a, allievo/a della scuola professionale, - indicazione esatta del luogo di formazione, dell'indirizzo di studio, dell'anno scolastico risp. universitario*)

☐ di essere in possesso dei seguenti titoli di studio, altri titoli, corsi di formazione

☐ che nell'ambito della sua formazione deve svolgere un tirocinio obbligatorio (*attestazione dell'università/scuola è da allegare*)

☐ di non aver avuto nessun rapporto di lavoro di qualsiasi tipo in passato

ovvero

☐ di aver prestato servizio presso i seguenti datori di lavoro:

☐ di non aver svolto già tirocini di una durata complessiva di 10 mesi durante i mesi estivi

Informativa ai sensi degli artt. 12, 13 e 14 del Regolamento UE 2016/679 in materia di protezione dei dati personali

I dati trasmessi, compresi i dati personali, vengono trattati dal Comune i Castebello-Ciardes (titolare) esclusivamente per il procedimento presente, anche in forma digitale, per lo svolgimento delle funzioni istituzionali. Agli/alle interessati/e spettano i diritti di cui al regolamento UE sopra indicato,

Unterschrift – firma

(bei Minderjährigen auch Unterschrift des/der Erziehungsberechtigten – in caso di minorenni firma anche del genitore/tutore)

Anlagen/Anmerkungen – Allegati/annotazioni

- Zeugnis des letzten Semesters – pagella dell'ultimo semestre
- Unterzeichnete Datenschutzerklärung – informativa in materia di protezione dei dati personali firmata#
- Eventuell vorhandene Bestätigungen von Arbeitssicherheitskursen – attestati di frequenza di corsi di sicurezza sul lavoro ove p,resenti

Abgabetermin / termine di presentazione : 22.04.2024, 12.00 Uhr/ore